

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 127 (2001)
Heft: 11: Kältemittel

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

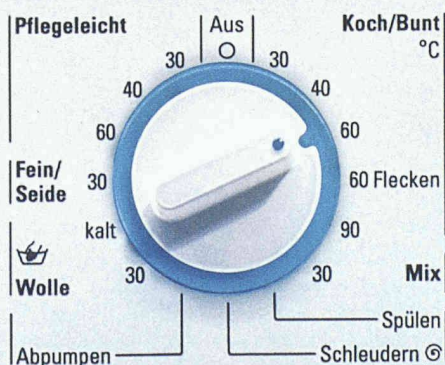
SIEMENS

Ab jetzt reden wir richtig

Klartext

miteinander!

SIWAMAT XLS 1430



Neu: Waschen in besonders intelligenter Form! Jetzt bietet Ihnen der SIWAMAT XLS von Siemens eine Klartext-Anzeige, die Sie sicher durch alle Programme und Optionen führt. Das Display informiert Sie in verständlichen Worten über alles Wichtige. So können Sie zum Beispiel Ihre Zeit besser planen, denn der SIWAMAT XLS zeigt genau die Uhrzeit, wann die Wäsche fertig ist. Das macht die Bedienung vollkommen unkompliziert. Übrigens sind alle Programme zeitverkürzt – bis zu 40%.

Erleben Sie die kommunikativste Waschmaschine ihrer Generation – erleben Sie den SIWAMAT XLS.

Mehr Infos beim Fachhändler, im Internet: www.siemens.ch/haushalt oder unter Telefonnummer 01-749 11 11.

Siemens. Wir gehören zur Familie.